

立法會
會議紀要
第6號

**在2013年11月6日星期三上午11時正及
2013年11月7日星期四上午9時正舉行的會議的紀要**

出席名單

出席議員及政府官員和列席秘書名單載列於會議過程正式紀錄。

提交文件

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

<u>附屬法例／文書</u>	<u>法律公告編號</u>
1. 《逃犯(捷克共和國)令》 (於2013年11月1日刊登憲報)	166/2013
2. 《2013年遺產管理官帳目(利息)(修訂)規則》 (於2013年11月1日刊登憲報)	167/2013

其他文件

1. 第20號 — 在囚人士教育信託基金
受託人報告書
二零一二年四月一日至二零一三年三月三十一日
(於2013年10月31日發表)

2. 第21號 — 消費者委員會
2012-13年報
(於2013年10月31日發表)
3. 第22號 — 職業安全健康局
2012-2013年報
(於2013年11月1日發表)
4. 第23號 — 立法會行政管理委員會
2012-2013年報
(於2013年11月1日發表)
5. 內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第2/13-14號報告
(於2013年10月31日發表)
6. 《2013年商船(海員)(修訂)條例草案》委員會報告
(於2013年11月1日發表)

質詢

議員提出6項載列於議程內的口頭質詢(即第一至第六項質詢)，並由政府官員作出口頭答覆。

載列於議程內第七至第二十二項質詢的書面答覆已於席上提交。

法案

恢復二讀辯論、全體委員會審議階段及三讀

— 《2013年商船(海員)(修訂)條例草案》：運輸及房屋局局長

恢復辯論經於2013年4月24日動議的上述條例草案二讀議案。在議員及政府官員分別發言後，代理主席把二讀條例草案的議題付諸表決，議題獲得通過。條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

本會進入全體委員會審議階段，審議條例草案。第1、2、5至10及12至84條納入條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第3、4及11條納入條例草案的議題經提出待議。政府官員就第3、4及11條動議修正案，並就修正案發言。修正案的議題付諸表決，並獲得通過。經修正的第3、4及11條納入條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

附表1及2納入條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。政府官員報告條例草案經修正後已通過全體委員會審議階段。根據《議事規則》第59條的規定，條例草案受命進行三讀。三讀條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。條例草案經過三讀並獲得通過。

議案

根據《釋義及通則條例》第34(2)條動議的擬議決議案

律政司司長動議載列於議程內的議案。代理主席就議案提出待議議題。在一位議員發言後，議案的議題付諸表決，並獲得通過。

根據《區議會條例》動議的擬議決議案

政制及內地事務局局長動議載列於議程內的議案。代理主席就議案提出待議議題。在議員發言後，議案的議題付諸表決，並獲得通過。

議員議案

根據《議事規則》第49E(2)條動議的議案

梁君彥議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題。一位議員及政府官員分別發言。根據《議事規則》第49E(9)條，主席並無就議案提出待決議題。

根據《立法會(權力及特權)條例》動議的議案

(在辯論此項議案期間，會議於2013年11月6日晚上10時07分暫停，並於2013年11月7日上午9時恢復。)

莫乃光議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 郭榮鏗議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄1)
— 梁君彥議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間	通過
— 莫乃光議員的議案	否決 (附錄2)

“本地免費電視節目服務牌照”的議案

涂謹申議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 毛孟靜議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄3)
— 梁君彥議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案及其修正案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間	通過

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 馬逢國議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄4)
— 涂謹申議員的議案	否決 (附錄5)

“經濟制裁菲律賓，還港人尊嚴”的議案

陳偉業議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 麥美娟議員動議載列於議程內的修正案	通過
— 單仲偕議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案	通過
— 葉劉淑儀議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案	通過 (附錄6)
— 梁君彥議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間	通過
— 經修正的陳偉業議員議案	通過

下次會議

主席宣布本會將在2013年11月13日上午11時正舉行下次會議。

本會在2013年11月7日晚上11時14分休會。

立法會主席

A handwritten signature in black ink, appearing to be '曾鈺成' (Tsang Tsou-tung), written in a cursive style.

(曾鈺成)

香港
立法會會議廳

2013年12月12日

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 07/11/2013
時間 TIME: 04:12:17 下午 PM

附錄 1
Appendix 1

動議 MOTION: 郭榮鏗議員對莫乃光議員根據《立法會（權力及特權）條例》動議的議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON DENNIS KWOK TO HON CHARLES PETER MOK'S MOTION UNDER THE
LEGISLATIVE COUNCIL (POWERS AND PRIVILEGES) ORDINANCE

動議人 MOVED BY: 郭榮鏗 Dennis KWOK

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	35	35	
投票 Vote	35	34	
贊成 Yes	15	18	
反對 No	16	14	
棄權 Abstain	4	2	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	棄權	ABSTAIN	謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man	棄權	ABSTAIN
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kuok	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鎔	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉強	KWOK Wai-keung	反對	NO	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	棄權	ABSTAIN	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	棄權	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 07/11/2013
時間 TIME: 04:30:03 下午 PM

附錄 2
Appendix 2

動議 MOTION: 根據《立法會（權力及特權）條例》動議的議案
MOTION UNDER THE LEGISLATIVE COUNCIL (POWERS AND PRIVILEGES) ORDINANCE

動議人 MOVED BY: 莫乃光 Charles Peter MOK

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	35	35	
投票 Vote	35	34	
贊成 Yes	10	18	
反對 No	22	15	
棄權 Abstain	3	1	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG	反對 NO	王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3
日期 DATE: 07/11/2013
時間 TIME: 07:26:42 下午 PM

附錄 3
Appendix 3

動議 MOTION: 毛孟靜議員對涂謹申議員的「本地免費電視節目服務牌照」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON CLAUDIA MO TO HON JAMES TO'S MOTION ON "DOMESTIC FREE TELEVISION PROGRAMME SERVICE LICENCES"

動議人 MOVED BY: 毛孟靜 Claudia MO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	26	
投票 Vote	23	25	
贊成 Yes	8	14	
反對 No	14	10	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	棄權 ABSTAIN
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG		麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 4
日期 DATE: 07/11/2013
時間 TIME: 07:29:32 下午 PM

附錄 4
Appendix 4

動議 MOTION: 馬逢國議員對涂謹申議員的「本地免費電視節目服務牌照」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON MA FUNG-KWOK TO HON JAMES TO'S MOTION ON "DOMESTIC FREE TELEVISION PROGRAMME SERVICE LICENCES"

動議人 MOVED BY: 馬逢國 MA Fung-kuok

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	29	
投票 Vote	23	28	
贊成 Yes	15	13	
反對 No	8	15	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Prof Joseph LEE	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kuong	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家騷 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	反對 NO
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	贊成 YES	James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kuok	贊成 YES	WU Chi-wai	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	Gary FAN	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG	反對 NO	陳恒鏞 CHAN Han-pan	贊成 YES
郭偉強 KWOK Wai-keung		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG		Alice MAK	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	SIN Chung-kai	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	Dr Helena WONG	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kuok	贊成 YES	Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES

秘書 CLERK



投票 VOTE: 5
日期 DATE: 07/11/2013
時間 TIME: 07:34:28 下午 PM

附錄 5
Appendix 5

動議 MOTION: 「本地免費電視節目服務牌照」議案
MOTION ON "DOMESTIC FREE TELEVISION PROGRAMME SERVICE LICENCES"

動議人 MOVED BY: 涂謹申 James TO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	29	
投票 Vote	23	28	
贊成 Yes	8	16	
反對 No	14	11	
棄權 Abstain	1	1	
結果 Result	否決 Negated	通過 Passed	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	棄權 ABSTAIN
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kiwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG		麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kiwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 6
日期 DATE: 07/11/2013
時間 TIME: 11:07:27 下午 PM

附錄 6
Appendix 6

動議 MOTION: 葉劉淑儀議員對陳偉業議員就「經濟制裁菲律賓，還港人尊嚴」所提，經麥美娟議員／~~葉國謙議員~~／單仲偕議員修正的議案，作出的修正案
AMENDMENT BY HON MRS REGINA IP TO HON ALBERT CHAN'S MOTION ON "IMPOSING ECONOMIC SANCTIONS ON THE PHILIPPINES AND RESTORING HONG KONG PEOPLE'S DIGNITY" AS AMENDED BY HON ALICE MAK / ~~HON IP KWOK-HIM~~ / HON SIN CHUNG-KAI

動議人 MOVED BY: 葉劉淑儀 Mrs Regina IP

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	28	
投票 Vote	24	27	
贊成 Yes	20	21	
反對 No	1	2	
棄權 Abstain	3	4	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Prof Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	棄權 ABSTAIN
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	贊成 YES	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳恒鎮 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG		麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES

秘書 CLERK